



Introduction

Conformément au mandat conféré par la Concession, la SSR favorise la compréhension mutuelle, la cohésion et l'échange entre les différentes régions du pays.

Les prestations en matière de cohésion fournies par toutes les unités d'entreprise sont répertoriées chaque année dans un rapport qualitatif soumis à l'OFCOM.

L'année 2020 aura été spéciale à tous les égards: la pandémie de coronavirus qui s'est déclarée dans les tous premiers mois de l'année a influencé chacune des collaborations suprarégionales – empêchant de très nombreuses réalisations.

Le sport et la culture ont été mis à rude épreuve. Dans le domaine du sport, qui mobilise une collaboration étroite et intense entre les régions linguistiques, la quasi-totalité des manifestations ont été annulées ou reportées: championnats du monde de curling, de hockey sur glace et d'athlétisme, championnat d'Europe de football, Jeux olympiques de Tokyo, marathon de ski de l'Engadine et bien d'autres événements encore. Même les manifestations sportives nationales ont été affectées.

Le domaine de la culture n'a pas été épargné lui non plus, avec l'annulation de l'ensemble des manifestations en plein air, fêtes musicales, rencontres de chorales, festivals de jazz, grandes expositions et foires, mais aussi du Sechseläuten et de la Chalandamarz. Sans oublier les carnivals, naturellement. Des journalistes et des équipes de la SSR auraient dû être présents afin de couvrir bon nombre de ces événements, souvent pour le compte de plusieurs unités d'entreprise.



La collaboration interrégionale pendant l'année du coronavirus: malgré tout, mais différemment

Plusieurs grandes productions avaient déjà été planifiées, et même partiellement engagées, pour couvrir en 2020 des événements majeurs tels que le Cybathlon, les SwissSkills, l'inauguration du tunnel de base du Ceneri et la série documentaire «Nacht in der Schweiz».



Cyathlon

Le **Cyathlon** de l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich (EPFZ) met en compétition, dans des épreuves inspirées de la vie quotidienne, des personnes handicapées assistées des technologies les plus modernes. Au-delà de la seule compétition, le Cyathlon met à disposition une plateforme dont le but est de faire avancer la recherche dans le domaine des systèmes d'aide à la vie quotidienne et d'encourager le dialogue public sur l'intégration des personnes souffrant d'un handicap.

La première édition du Cyathlon organisée par l'EPFZ s'est déroulée en octobre 2016 à Kloten, à la Swiss Arena. La couverture de l'événement par la SSR avait rencontré un beau succès.

Pour l'édition 2020, la SSR avait prévu une production nationale, avec la participation des quatre régions linguistiques. La situation sanitaire ayant obligé l'EPFZ à décentraliser les épreuves, la SSR a dû revoir son projet et se passer d'une grande manifestation en direct, avec des spectateur.trice.s pourtant prometteuse en émotions. A la place, elle a opté pour un film documentaire produit par SRF, programmé ensuite par la RTS et la RSI également.

Ce film documentaire se compose de reportages de fond sur le Cyathlon 2020 Global Edition. Il montre comment les chercheur.euse.s et les compétiteur.trice.s se sont préparé.e.s à cet événement unique, ce qui les anime et comment les épreuves se sont déroulées en novembre en différents endroits du globe.



Swiss Skills

Pendant plusieurs décennies, les championnats suisses des métiers **SwissSkills** ont été organisés de manière décentralisée, c'est-à-dire en des lieux différents. Les premières éditions centralisées ont eu lieu à Berne en 2014 et 2018. Elles ont connu un franc succès: avec près de 75 championnats suisses organisés simultanément dans une immense usine temporaire accueillant près d'un millier de participant.e.s, elles ont drainé un important public et suscité un large écho médiatique.

En 2018, les unités d'entreprise de la SSR avaient couvert l'événement avec des transmissions d'envergure en direct. Après le beau succès de l'édition 2018, il était prévu de centraliser de nouveau à Berne les championnats 2020. Mais la pandémie de coronavirus a contraint les organisateurs à reporter l'événement de deux ans et donc, les unités d'entreprise à proposer un programme de remplacement – notamment la série «Swiss Skills Master-class» (six portraits de métiers), diffusée par la RSI, la RTS et SRF.



Inauguration du tunnel de base du Ceneri

Les **festivités organisées pour l'inauguration** du dernier tronçon de la nouvelle transversale ferroviaire alpine NTFA ont été relayées sur tous les canaux de la SSR.



La Suisse de nuit

«La Suisse de nuit» est également une production nationale réalisée en 2020. Cette série documentaire en trois épisodes accompagne des personnes qui travaillent principalement de nuit: une conductrice d'engins de damage en Engadine, un maître de glace à Saas Fee, un gardien de nuit dans un camping sur le lac Majeur, un policier uranais accompagnant un convoi exceptionnel en pleine nuit, un ornithologue qui observe et bague des oiseaux de passage. Ces histoires sont mises en valeur par des vues aériennes fantastiques, prises à différentes saisons.



Play Suisse

Play Suisse est la plateforme nationale de streaming de la SSR mise en service le 7 novembre 2020. Elle ne remplace pas les players des unités d'entreprise (Play RSI, Play RTR, Play RTS, Play SRF et Play SWI), qui se caractérisent par leur focalisation régionale et font le lien avec l'offre broadcast, y compris les contenus sportifs et les actualités. La plateforme Play Suisse propose quant à elle des contenus de toutes les régions linguistiques et fonctionne sur la base d'un système de personnalisation et de recommandations. Elle offre une sélection pointue de productions maison et de coproductions provenant de toutes les unités d'entreprise: films, séries, documentaires, reportages et trésors tirés des archives.



La particularité de Play Suisse réside dans le fait que les utilisateur.trice.s peuvent découvrir les différents contenus sans barrière linguistique: tous les titres sont en effet disponibles dans leur langue d'origine avec des sous-titres en allemand, en français et en italien et, pour certains, en romanche également.

La plateforme en ligne est disponible sur PC, sur SmartTV et sous forme d'app pour smartphone et tablette – comme les grandes plateformes de streaming telles que Netflix.

L'utilisation de Play Suisse est gratuite. Elle exige toutefois une inscription unique avec l'enregistrement d'une adresse e-mail. Pour la SSR, le projet Play Suisse vise notamment à réunir en un même lieu toute la diversité de l'offre multilingue de films, de séries et de documentaires suisses – en vue de renforcer son identité. La plateforme offre désormais au public la possibilité de regarder des séries et des films romands en version originale sous-titrée, un magazine de voyage tessinois sur la Via Alta Idra ou des productions de RTR en romanche avec un sous-titrage en allemand, français ou italien.

Sur Play Suisse, les genres les plus représentés sont la fiction, le documentaire, le reportage et le divertissement factuel. L'unité de l'arc narratif est ici un élément essentiel. Les magazines classiques présentant des sujets chaque fois différents restent disponibles sur les players des quatre unités d'entreprise (Play RSI, Play RTR, Play RTS et Play SRF).



Premiers contenus phares

«Wilder»
«Dominique Gisin»
«La Suisse de nuit»

Répartition par région linguistique

SRF 43 %
RTS 36 %
RSI 16 %
RTR 5 %

Premiers chiffres

Nombre total de comptes
Play Suisse en 2020:
160 000

Nombre total de contenus
en 2020:
ca. 1300
(films et séries)

Pacte de l'audiovisuel

Au travers du Pacte de l'audiovisuel, la SSR encourage depuis 1996 la production indépendante suisse de films TV et de films destinés au cinéma. Chaque année, quelque 200 fictions, et films d'animation et documentaires sont ainsi réalisés sous forme de coproductions entre la RSI, RTR, la RTS et SRF et des sociétés de production privées. La SSR y consacre chaque année 32,5 millions de francs.

Au total, 217 productions ont été soutenues en 2020.

Broadcast



«Wilder», saison 3
Panimage GmbH



«Reto Cavigelli»
Monte Films GmbH



«Advent, Advent»
Spotlight Media Productions AG



«L'ultima sfornata»
Imago Film SA



«Crans-Montana»
1987 CAB Productions SA

Web



«La Suisse sous couverture»
société-écran media Sàrl



«Metta da fein»
Filmgerberei GmbH



«Mondo Hugo»
Fiumi Films

Kino



«Und morgen seid ihr tot»
Zodiac Pictures Ltd

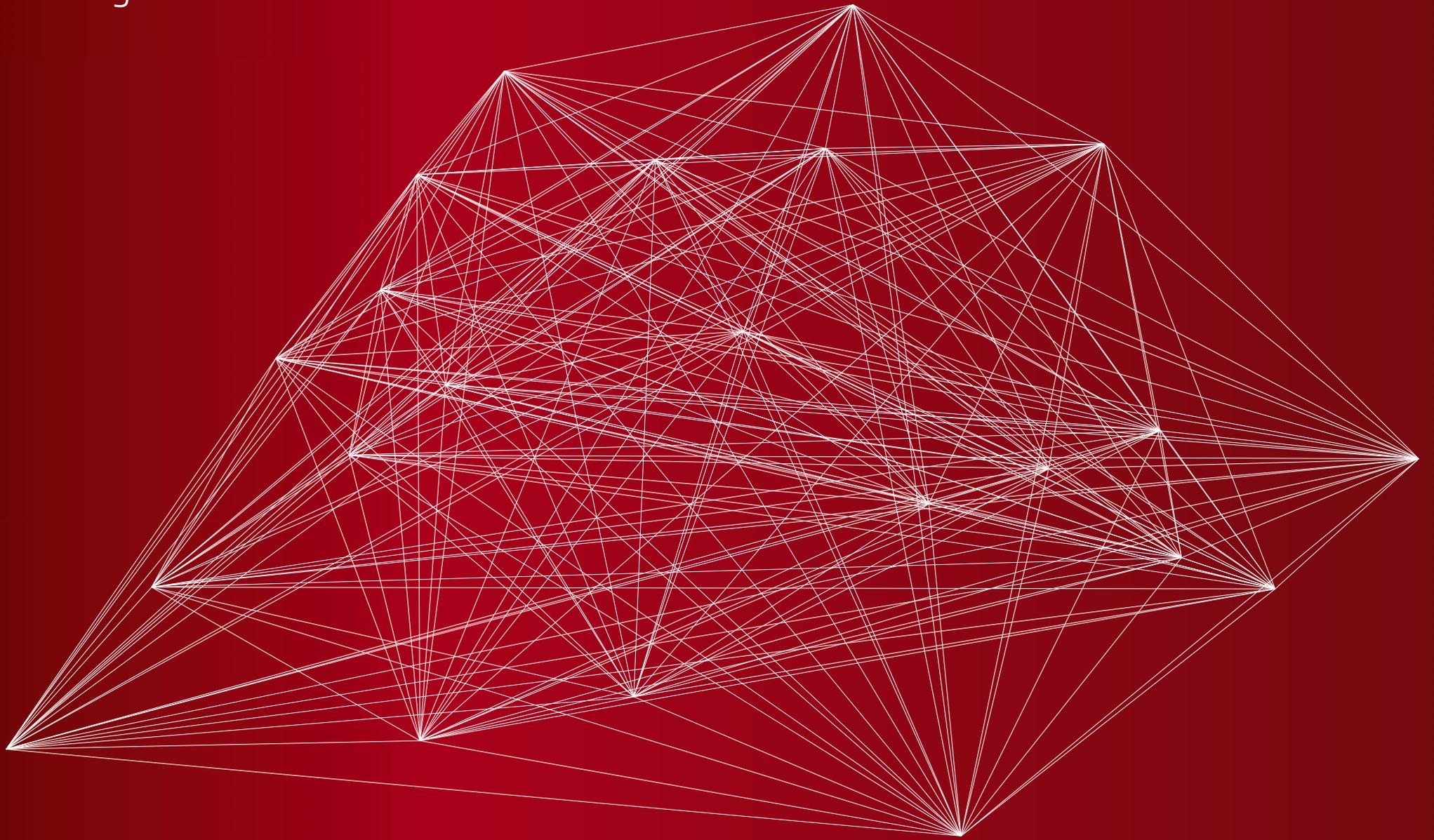


«Armat»
Nadasdy Films Sàrl



«Montana 1977»
École cantonale d'art de Lausanne

La collaboration
interrégionale en 2020 ...



... en TV

A la SSR, il y a de nombreuses rédactions où la collaboration interrégionale est devenue la norme. Pas d'exception en 2020, année du coronavirus. Les rédactions du Palais fédéral et de l'actualité des quatre régions linguistiques sont en contact permanent et échangent régulièrement des contenus, interviews et recherches, tous vecteurs confondus. Les élections et votations nationales et cantonales sont préparées et parfois même produites en commun. La banque de données nationale d'informations Polis sur les élections fédérales est alimentée par l'ensemble des unités d'entreprise. Les émissions de consommation ainsi que les magazines de la RSI, de la RTS et de SRF sont produites en concertation régulière: les tests de produits coûteux et les contenus d'intérêt national sont repris entre les régions, adaptés ou synchronisés.

Signes

Ces dernières années, l'émission «Signes», pour les sourd.e.s et les malentendant.e.s, a été produite par la RTS et reprise par d'autres UE. En 2020, SRF en a produit pour la première fois deux éditions. Pour cette émission, une sorte de rédaction nationale a ainsi été mise sur pied, rédaction qui échange sur les contenus et planifie ensemble des thématiques. Les neuf émissions seront adaptées pour les trois chaînes TV puis diffusées.



S'agissant de la Fête nationale du 1er août, cela fait des années qu'une émission commune est produite avec des éléments de divertissements en provenance de toutes les régions. L'édition de 2020, inspirée par la situation coronavirus, a été produite sur le lac de Lugano avec pour titre ... «Tutti sulla stessa barca – Tuts sin la medema bartga! – Tous sur le même bateau – Alle im gleichen Boot».

... en radio

En radio, les adaptations d'une langue à une autre sont plus complexes. Depuis une dizaine d'années, l'émission «gli altri – ils auters – les autres – die Anderen» est une réussite à souligner. Chaque UE diffuse chaque semaine, en plus des siens, un contenu d'une autre région linguistique et, depuis septembre 2020, ce contenu est accompagné d'un chant de la région concernée. En 2020, l'équipe de «Les autres» a pour la première fois produit une émission de Noël, «Noël chez les autres»: 4 chanteur.euse.s des 4 régions linguistiques ont composé et enregistré un titre sur le thème de Noël au temps du coronavirus (Matteo Bertini, François Vé, Lea Lu, Fiona Fiasco). Dans une interview, ils.elles ont commenté leur chanson et la situation tels qu'ils la vivaient.

Aucun festival, aucun concert, alors que les stations de radio tournent à plein régime les années normale l'année du coronavirus a été bien plus calme. Pandémie oblige, le groupe de travail interrégional pour le folklore IAF n'a, par exemple, pas pu organiser le concours de composition prévu en 2020 et le Label Suisse Festival de Lausanne a bien eu lieu mais avec seulement 25 000 spectateur. trice.s. Et avec la participation (transmission de concerts) des 4 émetteurs RSI/RTR/RTS et SRF.

«Tutti per 1 – Tuts per 1 – Tous pour 1 – Alle für 1», tel est le projet communautaire des cinq stations SRF3, Couleur3, Rete Tre, Radio Rumantsch et SRFVirus. Chaque mois, une station propose un titre que les quatre autres mettent en avant. Sans oublier la plateforme commune pour la musique contemporaine «Neo Mx3» qui en est à sa deuxième année d'existence.



... et en ligne

En 2020, de nombreuses productions communes ont également été proposées sur Internet. On mentionnera avant tout le lancement de «[Play Suisse](#)», comme vu précédemment. La motion de l'ancien conseiller d'Etat grison Theo Maissen, déposée en 2010, était intitulée «Une chaîne télévisée pour aider à la compréhension mutuelle et renforcer la cohésion nationale». «[Play Suisse](#)» n'est certes pas une chaîne télévisée, mais elle satisfait à 100 % cette exigence.

On mentionnera également la production de la première websérie fictionnelle en romanche, «[Metta da fein](#)», à retrouver évidemment sur «[Play Suisse](#)». «[Mission B](#)» a été une véritable success-story. En 2019, la SSR a incité la population suisse à créer un million de mètres carrés de surfaces naturelles. Le projet «[Mission B](#)» s'est achevé en octobre 2020 avec au compteur 1 967 661 mètres carrés de surface biodiversifiée. Près de 8000 projets ont été déposés sur [missionb.ch](#), une grande partie d'entre eux concernant la création de nouvelles surfaces naturelles. Pour le web, la RSI a produit «[Super Bio Hero](#)», une série proposant le portrait de 12 insectes et petits animaux faisant intégralement partie de la biodiversité suisse. «[Super Bio Hero](#)» a été adaptée et mise en ligne dans les langues des quatre régions, ainsi que sur «[Play Suisse](#)».



Perspectives

Après une année coronavirus «exigeante» au plan de la collaboration interrégionale, on ne s'attend pas à ce que 2021 soit particulièrement simple. Mais plusieurs productions sont malgré tout prévues ou envisagées: «Cucina nostrana» aborde une nouvelle saison, l'émission du 1er août sera sans aucun doute réalisée, la Journée nationale de la musique aura lieu, «Anna 71» proposera aux jeunes un jeu interactif, et la websérie «Let's Say» s'adressera aux jeunes utilisateur.trice.s. Les coopérations entre les rédactions spécialisées qui ont fait leurs preuves seront reconduites en 2021 également, mais des solutions créatives devront être trouvées au cas par cas pour de nouveaux tournages. Naturellement, tant le Pacte de l'audiovisuel que le Fonds d'adaptation seront maintenus, et «Play Suisse» se souhaite escompte un spectre grandissant d'utilisateur.trice.s. Par ailleurs, la collaboration interrégionale est aussi d'une importance croissante dans d'autres domaines que le programme, comme dans par exemple celui de la technique par exemple, où l'on a toujours plus veillé, dans les dernières années, à ce que les nouvelles acquisitions et les nouvelles conceptions soient réalisées conjointement et de manière à être compatibles. C'est ainsi que la RSI, la RTS et SRF viennent de commander trois nouveaux cars de reportage pour le Sport, cars qui auront pour la première fois un agencement identique dans toutes les régions. Enfin et bien sûr, on mentionnera l'introduction du système de post-production Hive dans les quatre régions linguistiques de la SSR, de quoi simplifier grandement l'échange de matériel vidéo.



Auteur.es

Monika Balmer (SRF)

Jessica Morley (GD)

Christina Pollina (SRF)

Graziano Regazzoni (RSI)

René Spescha (RTR)

Maryline Thiriot (RTS)

30 avril 2021